

Biergertreff

Rencontre citoyenne

Mir komme bei lech !

Am Kader vun eisen Trëppeltir komme mer tëschent 17 an 19 Auer a folgend Quartieren a sinn duerno bis 21 Auer an engem ongezwoungenen Ëmfeld fir all Iddien, Virschléi asw. fir lech do:

Dënschdes, 17. Mai

Ronderëm Thoull, duerno am Café „Zum Anker“ *(beim Lilly Dell)*

Donneschdes, 19. Mai

Am historeschen Zentrum, duerno am Café „Am Pudel“
(beim Alain Knepper)

Donneschdes, 26. Mai

Ronderëm d’Krunn, duerno am Café „Op der Halt“
(beim Rol Erpelding)

Dënschdes, 31. Mai

Manertchen, duerno am Café „Beim Musée“ *(beim Jean Ribeiro)*



Kontakt:

www.grengchternach.lu

info@grengchternach.lu

imprimé sur du papier recyclé



Meng Gemeng: Loscht op Engagement!



© By Spottier2 via Wikimedia Commons



- Echternach wollen:

- den BürgerInnen ein offenes Ohr schenken und ihre Anliegen ernst nehmen;
- die Bürgerbeteiligung durch die Einbindung des Fachwissens und der vielseitigen Kompetenzen aller BürgerInnen stärken;
- die Gemeindegremien für alle BürgerInnen öffnen;
- feste Sprechstunden des Schöffenrates anbieten;
- in regelmäßigen Abständen Publikationen über das Gemeindeleben sachlich informieren;
- die vielfältigen elektronischen Möglichkeiten wie Internet, zur Förderung und Stärkung der Bürgerbeteiligung nutzen;
- den Einstieg in einen Bürgerhaushalt (www.buergerhaushalt-trier.de) einleiten;
- konsequent öffentliche Versammlungen zu allen wichtigen kommunalen Fragestellungen einberufen;
- Möglichkeiten wie Konsenskonferenzen, Open Space oder Zukunftswerkstätten zur Entscheidungsfindung organisieren;
- die Tagungszeiten der Sitzungen des Gemeinderates zugänglicher gestalten;
- ein Kinder- und Jugendparlament einführen;
- das Wissen und die Erfahrung unserer Senioren in einem Seniorenbeirat bündeln;
- die Möglichkeit eines Einwohnerantrags durch ein kommunales Reglement einführen; (<http://de.wikipedia.org/wiki/Einwohnerantrag>).
- sich mit in- und ausländischen Gemeinden über gute Beispiele innovativer Demokratieformen austauschen.



- Echternach:

veulent prendre des initiatives afin d'établir une réelle démocratie participative dans notre commune:

- être à l'écoute du citoyen;
- ouvrir les commissions consultatives à tous les intéressés;
- promouvoir la démocratie électronique;
- instaurer un parlement des enfants et des jeunes ainsi qu'un conseil du 3^e âge;
- promouvoir l'idée d'un budget participatif (www.mairie-grigny69.fr);
- faire des réunions publiques sur tous les projets importants;
- favoriser des méthodes comme « Open Space » afin de chercher des solutions pour des problèmes ou projets concrets etc.

Chers résidents non-luxembourgeois,

Engagez-vous activement à la vie démocratique communale. Participez aux prochaines élections communales. Consultez les modalités sous www.jepeuxvoter.lu. Profitez de vos droits afin de promouvoir la démocratie communale.



- Echternach

Ennerstëtzt eis mat ärem Don:

BIC: BGLLLULL IBAN LU11 0030 4116 3501 0000

Conformément à la loi sur le financement des partis politiques, les dons en provenance d'une société ou d'une association de même que les dons anonymes sont interdites. Chaque parti doit déposer auprès de la Chambre et du Ministère d'Etat un relevé des donateurs ayant versé plus de 250€ par an.